

Franckesche Stiftungen zu Halle

**Reči Božj: Kterěž se we dny Nedělnj, Slawnostj wýročnj, w
Středy a Pátky, y některé Swátky, w shromážďenjch
Cýrkewnjch, pro základ služby slova ...**

[Kralice], 1616

Nedéle I Adwentní

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228932](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228932)

Wied: Adwer:

Wiedele I Adwentnij.

O Wtoleni Syna Bozjho,
w ziwote Panny Marye, pŕisobe
njm Ducha swateho / a sŕze to,
naplneni slibů Bozjch.

A Na Kannyj kázanj.

Kec Zachar: ix.

Děsey welice, dcerko
Synospá/prokřtřk dcerko
Geruzalemspá: an. Král
emů pŕigde tobě / syrawed
limů, a spaseni plnů: chůdš
a sedješ na oslu / totř na o

10 slátku mladém: * Nebo wyplěni wojn; E
1.6 fraima, a koně; Geruzaléma / a wyplěněna
15.14 budau lučšš wálečná: nadeo rozhlášš po-
fog náredům / a panowáni geho od moŕe aš
k moŕi / a od řeky aš do končin země.

A Na Welikém.

A iiii.

M mē

Měšpec pak ssestém, poslán gť 26
 Angel Gabryel od Boha, do
 města Galilejského, kterémuž
 gměno Nazaret, * Ku Panně zasnaube- 27
 né muž / kterémuž gměno bylo Jozef, z
 domu Dawidowa : a gměno Panny,
 Marya. * Y wšsed k nj Angel, di; Dřá 28
 wa buď milostj obdařená / Pán s tebaw/
 požehnána ty mezy ženami. * Ona pak 29
 vžewšsi ho, zarmoutila se nad řečj geho/
 a myslila, gakeby to bylo pozdrawenj.
 * Y řekl gj Angel; Nebog se Marya: ne- 30
 bo sy našla milost v Boha. * A poč- 31
 neš w žiwotě / a porodjš Syna: a nazj-
 weš gměno geho Gežis: * Tene bude we 32
 lify / a Syn nypwššijho slauti bude: a
 dat gemu Pán Bůh stolicj Dawida ot
 ce geho: * A fralowati bude w domě Jā- 33
 kowě na wěky / a fralowstwj geho ne-
 bude konce. * Y řekla Marya Angelu; 34
 Kterak se to stane, / poněwadž gá muže ne
 pozná

Adwentny.

35 poznáwám? *A odpowěděw Angel, ře-
kl gi; Duch swatý s staupj w tě/a moe
Nemwýššjho zařijnj tobě: a protož y to
což se z tebe swatého narodj/ slauti bude
36 Syn Boží. *A ay, Alžběta přitelkyně
twá/y ona počala syna w starosti swé:a
tento gest gi šestý mēšec, kteráž slauti ne
37 plodná: *Nebot nebude nemožné v Bo
38 ha žádné slovo. *Y řekla, Marya; Ay
děwka Páně: staniž mi se podle slova
twého. Y odšel od nj Angel.

A Na Nespore.

Epist: k Řim: XIII.

11 **A** Zmlasťe pak widauce takowau
přihodnost/ žeť gest se nám giž
čas že sja probuditi. Nynj za
gižte blže nás [gest] spasenj, nežli když sme
12 uwěřili. *Noc pomínula: ale den se při-
blžil. Odwraťmež tedy skutky temno-
13 sti/a oblecme se w oděnj swětla. *Ga-
fožto we dne poctiwě chodíme: ne w ho-
dowánj a w opilstwj/ne w smilstwých a w
2 v. clip

~ In quod siue sit in Ju-
stificatione, medele seinde in
*schlipnostechme w swaru a w zawišti: * A 14*
le obleete se w Pána Bezukrysta/a nepe-
chifi- cügte o tělo podle žádosti [geho].
catione. ~ A W Středu.

~
Izai: VII.

I Mluvil gessě Hospodin k Acha. 10
sowi, ita; * Požáden sobě zname. 11
ni od Hospodina Boha swěho/
bud dole hluboko/ aneb na hoře
wysoko. * W řekl Acha; Nebudu prositi/ 12
aniž budu pokaušeti Hospodina. * Tedy 13
řekl [Prorok]; Slyšte nyní dome Dawidů/
gessětiž aest wám málo, lidem byti k obřiže-
ni / se y Bohu mému k obřižení gste? * Pro. 14
tož sám Pán dá wám znamení; An, Panna
počne, a porodí Syna/a nazáwe aměno gehu
Immanuel: * Málo a med gisti bude/až- 15
by wněl zawren žlé/a wywoliti dobré.

A W Pátek.

I Jan III.

I Tomž zgemena gest lásta Boží k
nám / se Syna swěho toho gedno
rozeného poslal Bůh na swět / aby
chom žiwi byli skrze něho. * W 10
tomě

- romt gest laska/ nezebychom my Boha mi-
 lowali/ ale ze on milowal nas/ a poslal Syna
 na swého, obět slitowánj za hřichy naše.
 11 *Nemilegssi, poněwadž tak milowal nás
 Báh/ y myt máme gedni druhé milowati.
 12 *Boha žádnj nitdš nesparkil: Lale miluge-
 melit gedni druhé/ Báh w nás přebhwa/ a
 13 laska geho dokonalá gest w nás. *Potom-
 toť poznáváme ze w něm přebhváme, a on
 14 w nás/ ze z Ducha swého dal nám. *A myt
 sme widěti, a swědčime/ ze Dtec poslal Syna
 15 Spasitele swěta. *Kdožbyfeli wyznáwal/
 že Běžiš gest Syn Boží/ Báh w něm pře-
 16 bhwa, a on w Bohu. *A myt sme poznali/
 a wvěřili o lásce kteraž Báh má k nám.

Meděle II Adwentnj.

W Příchodu Krysta Pána s
 nebe k Saudu poslednjmu.

A Na Rannjm.

II Petr III.

- 1 **N**emilegssi, giž toto druhj list wá
 2 vissi/ gimižto wzbuzugisřeze nayo-
 minánj wassi vpfsmaw mysl. *A
 byšste pamatowali na slowa před-
 powě

II Nedele

powěděná od swatých Proroků/a na přifáza
 ni wydané od nás Apostolů Pána a Spa
 sytele. * Toto neyprwé wědauce, že přigdau ;
 w posledních dnech posmětwači, podle swých
 wlastních žádostí chodich: * A tiskajich; Kdež 4
 gest to zaslubowánj o přichodu geho? Nebo
 gals; Dcomé zesuult/ wysseko tak trwá od po
 čátku stwoření. * Tohoť zagiště ; vmysla wě s
 dět nechtj/ Ze nebesa gíř dárno slowem Bo
 žim byla učiněna/ y země ; wody a na wodě
 vperwěna. * Pročež onen prwnj swět wo- 6
 dau gsa zatopen, zahynul. * Za pak nebesa, 7
 kteráž nyni gsau, y země/ tchmž slowem odlo
 žená gsauce chowagi se k ohni, ke dni saudu
 a zatracení bezbožných lidí. * Ale tato gedna 8
 wěc nebud před wámi skrýta, nehmlegši:
 Ze geden den w Pána gest gako tisíce let/ a ti
 síc let gako geden den. * Nemesskát Pán 9
 lnaplněním slibů (gakož některj za to magj,
 že obmesskává:) ale showiwá nám/ nechré a
 by kterj zahynul/ ale wssicni ku počání se o
 brátili. * Přigdet pak ten den Páně gako 10
 zloděg w noci/ w kterémž nebesa gako w pu
 dkosti wichru pominau/ a žiwlowé palivosti
 ohně rozplynau se/ země pak y m wěn kterěž
 gsau nanj, wypáleny budau. * Poněwadž te 11
 dy to

Adwentus.

dy to wsserko má se rozplynauti/gach pak wy
 byti máte w swatých obcowánich a w pobo-
 12 žnostech/* Očekáwagice a chwátagice tu přij-
 stij dne Božího? w němžto nebesa hořice roz-
 pustí se/a žiwlo mé páliwosti ohně rozplynau-
 13 se. *Nemého pak nebe, a nové země, podle
 zaslíbení geho čekáme/w kterýchž spravedl-
 14 nost přebývá. *Protož, nemilejší, tako-
 wých věch čekagice/snažtež se, aby šte bezpo-
 štírnny a bez vfony předním nalezení byli
 15 w pokoji: *A Pána našeho dlouho čekání
 za spasení mějte.

I Na Belikém.

Lukáš XXI.

25 **I** Budauť znamení na Sluncy
 a na Měsíce y na hvězdách/a
 na zemi s sáuzení národů, ne-
 wedaucých se kam diti/ když žiwut wydá
 26 Moře a wlnobiti: *Tak že zmrtiwějí li-
 dé/pro strach a pro očekáwání těch věch
 kteréž přigdau na wssecten swěte. Nebo
 27 mocey nebeské pohybowati se budau. *A
 tehdyt vstij Syna člověka, an se bere w
 28 oblace, s mocey a slawau welikau. *A když
 se 19.

Confessio Petiti

11 Neděle

nes
VII.
Et
II.

¹⁴ se toto počne diti/pohleďtež a poždvihně
tež hlav svých: proto že se přibližuje wy
faupeni wásse. *Y powěděl jim podo= 29
benstwi: Patíte na fíkovy strom y na
wsecka stromowj: *Když se již pučí/wi: 30
dauce to, sami to znáte, že blizko gest již
léto: *Takž y wy když užijete, ano se tyto 31
wěcy ději/wězte, že blizko gest králowstwi
Boží. *Amen prawim wám, že nepo= 32
mine wěť tento/až se wsecko stane. *Ne 33
be a země pominau/ale slova má nepo=
minau. *Pilně se pať warůgte, aby 34
snad nebyla obřišena srdce wásse obzer=
stwi a opilstwi a pečovánim o tento
žiwot: a w náhle přikwačebý wás ten dě.
*Nebo gako ošpelo přigde na wsecky, 35
kterž přebýwagi na twáři wšij země.
*Protož bděte, wseckého času modléce se 36
abyštie hodni byli wgiť wseck těch wěcy,
kterž se budau diti/ a postawiti se před
Synem člověka.

A Na Nesspoře.

Wšicent

Adwentni.

11 Korynt: v.

15

- 10 **W**šickni my zaigistě vřázati se
musíme před soudnau stolicí
Křystowau/aby přigal geden-
každý, to což škřze tělo [působit] /podlé to
ho, gať práce čj byla/bud w dobrém, neb
11 we zlém. *Protož znagjee tu hrůzu pá-
ně/ lidem k wiře skaužime/ Bohuť pak
známi gsme: A naděgie mám/ že y swě-
12 domj wassemu známi gsme. *Neboe ne
sami sebe opět wám chwalíme/ale přičinu
wám dáwame/abyssie se chlubili námiz
[a]abyssie to měli proti těm, kterjž se w
13 twárnosti chlubj, a ne w srdcy. *Nebo
bud že nesmyslnj gsme, Bohu: bud že
14 gsme rozumnj, wám: *Laska zaigistě Křy-
stowa wiže nás.

A Středú.

Mat: xxiiii.

- 29 **A** Hned po s sanženj, těch dnů, slun-
ce se zatmí/ a měsíce nedá swěkla
swěho/ a hvězdy budou padati s
nebe

nebe/a moeh nebestě budau se pohybowati:
 *Tchdážť se vřáže znamení Syna člověka 30
 na nebi,a tehdyť budau fwisla wsecka poko-
 lení země,a vřžť Syna člověka přicházeji
 ceho na oblacch nebestěch/s moeh a s slá-
 wau welikau: *Kterž possle Angelh swě s 31
 hlasem welikým trauby/ y shromážďj wy-
 wolené geho eděctyť wětrů/od konců nebes,
 až do konců gegich. *Od stromu pak sfo- 32
 wěho naučte se podobestwi tomuto:řdyž gž
 ratolest geho odmladne,a listi se pučj/poro-
 zumiwáte,že blizko gest léro: *Takž y wy 33
 řdyžbystie vykeli toto wsecko/wězte,že blizko
 gest a we dwěsich. *Amen prawim wám: 34
 Je nepomine wěť tento/ až se tyto wsecky
 wěcy stanau: *Nebe a země pominau/ale 35
 slowa má nikoli nepominau. *D tom pak 36
 dni a hodině té,žádný newj/ani Angelé ne-
 bestj,gediné sám Otce můj. *Ale gako [by 37
 lo] ja dnů Noe/ takť bude y přichod Syna
 člověka. *Nebo gakož ja dnů těch před po- 38
 topau,žrali a pili,ženili se a wdáwaly se,až
 do toho dne,řdyž Noe wšel do korábu: *A 39
 newěděli až přišla potopa, a zachwátila
 wsecky: takť bude y přišť Syna člověka.
 *Tchdyť dwa budau na poli: geden bude 40
 wjari

Adwentny.

41 wza, a druhý zanechán: *Dvě budau mletí
we mšně: gedna bude wzata, a druhá zane-
42 chána. *Vděčť tedy, poněwadž newjete w
43 třerau hodinu Pán wás přigiti má. *Do-
to pak wězte/že byt wědel Hospodár, w kre-
réby bdění zlodež měl přigiti/bdělby zagistě/
44 a nedalby podkopati domu swého. *Pro-
tož y wy budte hotowi: nebo w tu hodinu, w
třerau se nenaděžete. Syn člověka přigde.
45 *Kdož tedy gest ten služebník wěrny a opa-
trny/třeréhož ustanovil Pán geho nad čele-
46 dí swau/aby jim dával pokrm wčas. *Wla-
hostawený služebník ten/třeréhož přigda Pán
47 geho, nalezlby an tak čini. *Amen prawim
wám; Ze nadewšim statkě swým ustanowí
48 geg. *Bestližebny pak čelk zly služebník ten
w srdcy swém; Prodlěwá Pán mž přig-
49 ti: *Y počalby biti spolu služebníky, gisti
to pak a pjet s opilecy: *Přigde Pán služeb-
níka toho/w den třerý se nenaděže, a w ho-
50 diu w třerau newj. *Y oddělí geg/a díl
geho položí s pokrnicy: Tamt bude plác a
štipený zub.

A W Vátek.

Matuš xxv.

W i.

Ech



Ehdy podobno bude království 1
 nebeské desíti pannám / kteréžto
 wzašše lampy své, vyšly proti
 ženichovi. * Pět pak z nich bylo 2
 opatrných / a pět, bláznivých. * Ty bláznivé 3
 wzašše lampy své, newzaly s sebou oleje.
 * Opatrné pak wzaly olej w nádobách svých 4
 s lampami svými. * A když prodíval Je- 5
 ních / zdímal wšechy a zespuly. * D pát- 6
 nech pak stal se křik; Až, ženich gde / wygde
 te proti němu. * Ehdy wstaly wšechy ty pan- 7
 ny / a ozdobil y lampy své. * Bláznivé pak 8
 opatrným řekly; Vdělte nám oleje svého:
 nebo lampy naše hasnau. * Y odpověděly 9
 ty opatrné, řkauce; Aby se snad nám y wám
 nenedostalo / gďte raději k prodávácům a
 kupce sobě. * A když odešly kupowati / přišel 10
 ženich, a které hotovy byly / wšly s nim na
 swadbu: y zamkn y sau dvěře. * Potom pak 11
 přišly ty druhé panny, řkauce; Pane, Pane
 otevři nám. * A on odpověděl, řek; Amen 12
 pravím wám / neznám vás. * Vdětež te- 13
 dy: newzte zašše dne ani hodiny, w kterau
 Syn člověka přijde.

Medele III Adwentní.

D pře

O Přebýwání duchowním
Krysta Pána w Cýrkwi, y w káž-
dē wěřcy a wywolené duši.

A Na Kanni. *pag. 388.*

Malach: III.

A V, ga pošlám Angela swého / kre-
mž připraví cestu předem áti mau:
w tom hned přijde do Chrámu
swého Panownj, kteréhož wy ble-
dáte / a Angel smlauw, w němž wy lybost má-
2 te: an přijdeť prawj Hospodin zastupú: * Ale
kdo bude moct sněsti den příchodu geho? a
kdo ostogi, když se on vkáže? nebo en [gest]
gako oheň rozpausstěgich, a gako mýdlo běli-
3 ču: * V sedna přeháněti bude a přetišťowa-
ti stříbro / a přetišťi syny lěwj / a myčti ge
gako zlato, a gako stříbro: y budau Hospo-
4 dinowi, obětugice oběti w spravedlnosti. * V
zachutná sobě Hospodin obět Židowu a Be-
ruzalemských, gako za dnů prwnjch, a gako
5 za let starodáwnjch. * K wám pak přitro-
čim s pomstau / a budu rychlým swědkē proti
kauzedlníkům / a proti czoložníkům / a proti
ekiwopřisejníkům / y proti těm krečij s wstřē

B ij.

žadr

zadržuj mýdu nájemníka, wdowě a sirotkú
a přichozímú křiwdu čínice, neboj se mne,
praví Hospodin zástupů.

A Na Belisém.

Mat: XI.

An pak vslyšew w wězení o 2
skutcích Krystowych, poslaw
dwa z Bědlnjku swých / * Re: 3
kž gémú; Tyli gšy ten kcerž přigiti má/
čili gíněho čekati mámež * Y odpowěda= 4
ge Gehš řekl gimž; Bdauce, zvěstúgež
Janowi/co slyšíte a widíte: * Slepy wi- 5
dj/a kulhawy chodj/małomocnj se čistj/
a hlusj slyšj/mrtwy žmrtwyč wstawaj-
g/a chudým Ewangeliúm se zvěstuge:
* A blahoslawený gest, kdož se nehoršj 6
na mně. * A kdož om odesli počal Ge- 7
žjš prawiti zástupům o Janowi; Co ste
wysli napauššé widěti? třemuli wěrem se
klacjč? * Aneb, co ste wysli widěti? člo- 8
wěkali mětým rauchem oděného; Až, kte-
hž se mětým rauchem odjwagj/ w do-
mich

9 mých královských gsau. * Aneb, co ste
 wysšli widěti? Prorokali? Gistě prawjm
 10 wám y wjee nežli Proroka. * Tento gest
 zagistě o němž psáno; Až, ga posylám
 Angela swěho před twář twau/ kterž
 11 pripravj cestu twau před tebau. * Amen
 prawjm wám; Mezj syny ženskými ne-
 powstal wěšši nad Jana Křtitele: ale
 kdo gest neymensši w královstwj nebe-
 12 ském, gestie wěšši nežli on. * Ode dnů
 pak Jana Křtitele až dosawád, králo-
 wstwj nebeské nášly trpi/ a ti kterž nášly
 13 činj, ochwacujie ge. * Nebo wšickni Pro-
 rocy y ten Zákon, až do Jana proroka-
 14 wali. * A chceteli přigiti, Oně gest Eli-
 15 aš, kterž přigiti měl. * Kdo má wšsi k
 slyšení, slyš.

Na Messpoře.

I Kor: III.

16 **D**alž newjste, že Chrám Boží
 gste/ a Duch Boží w wás pře-
 17 **b**ýwá? * Gestližet kdo Chrá-
 m.

mu Božjho posskwrňuge / tohot zatracj
 Báh: nebo Chráni Božj swatý gest/genj
 ste wy. * Žádný sám sebe neswod: zdáli 18
 se komu z wás že gest maudrý na tomto
 swěte / budj bláznem / aby byl učiněn mau
 drým. * Maudrost žagisté swěta tohoto 19
 bláznowstwj gest v Boha. Nebo psáno
 gest: Kterýž lapá maudré w chytrosti
 gegich. * A opět: Znát Pán přemysly 20
 wánj maudrých, že gsau marná. * A tak 21
 nechleub se žádný lidmi: nebo wsecky wěs
 cy wásse gsau: * Bud Pawel / bud Apol: 22
 lo / bud Petr / bud swět / bud žiwot / bud
 smrt / bud přjtomné wěcy / budto budau
 cy / wsecko gest wásse: * Wy pak Kry: 23
 stow: a Krystus Božj.

A W Strědu Modlitebnau.

Lukáš III.



A Biskupa Annásse a Kaisásse / 2
 sta'o se slowo Páně k Janowi sy
 nu Zacharyášowu na paustí. * W 3
 chodil po wssj okolnj fragině Jor
 dānské

dānské/káže Kteř potānj na odpustěnj hři-
 4 chā: *Gatož psāno gest w knize prorockw
 žatāsse Proroka, kkauchho; Hlas wolagich-
 ho na paustij; Připrawūge cestu Paně-při-
 5 mé čiči: e stejky geho. *Každé vdoli bude wy-
 plněno: a každā hora a pahrbet bude pomžen
 y budau křiwé wčech zpraweny; a ostré cesty
 6 budau hladké. *A všití wšelité tělo spasenj
 7 Boží. *Prawil pak zástupūm wcházeg-
 čm, aby se křtili od něho; Plemeno gessier-
 čj/ kdo wām wšāzā, kterak byste wřekli budau
 8 čho hñewu? *Protož neste owoce hodné
 potānj: a neřikentež y sebez; Dce māmē Ab-
 rahama: Neboť prawim wām/ že gest mocen
 Būh; k kamenj tohoto wzbuditi syny Abraha
 9 mowi: *A gižt gest y sekera k kořenu stromū
 přiložena: Protož každj strom kterjž nenese
 owoce dobrého/ wyřat a na oheň wvržen by-
 10 wā. *Y tázali se ho zástupowé, kkauce; Což
 11 ředy činiti budeme? *A odpowidage prawil
 gim; Kdo má dvě sukne/ den nemaagichmu/
 12 a kdo má pokrmy, tolikž věč. *Přisli pak
 y celnj křiti se/ y řekli gemu; Mistré, co bude
 13 me činiti? *A on řekl gim; Dle wice newy-
 14 birente, mimo to což ačt vřaweno. *Y tāza-
 li se ho taté y žoldnéři, kkauce; A my což čini-

W tūj.

ti

ti budeme? Y kefl gim; Nad řádným se nepo-
 řásejte/aniž podvodně činite/ a dosti mēgte
 na svých zlodích. *A řádně pak lid očeká. 15
 wal/a myslili rosičeni w svých svých o Ja-
 nowi,nebhlaby snad on Kristus. *Odpově 16
 děl Jan rosičeni,řka; Gát zagiš křtím
 wás wodau:ale gdeť slyněžši nežli gá/ křtí
 muž negsem hoden rozvážati řeměna v obu-
 vi geho: tent wás křtí bude Duchem swa-
 tým a ohněm. *Gehožto wěgečka w ruce ge 17
 ho/a wřístiit humno své/a shromáždi pšeni-
 cy do obilnice své/ale plewy páliť bude oh-
 něm nerhasyředným. *A tak mnohé y giné 18
 wěch,napominage,zvěřstowal lidu. *Heró- 19
 des pak čmrtáť,řádně od něho byl křesťan pro
 Herodjadu manželku Filipa bratra svého/
 y je wsech neštěchernošty křesťů činil Heró-
 des: *Přidal y toto nadewšecko,že wřadil 20

Jana do žaláře.

Aneb, 2 Kor: 6. od w. 14. do konce.

A B Pátek Modlitebný.

Žgew: III.



Ngelu pak Chřtíwe Laodycenskě 14.
 piš; Toto prawj Amen,swědek ten
 wěrný a prawý/počátek stwoření
 Božjho: *Wjmť skutky své/že 15

Adwentnj.

25

ani gsy student ani horky: o by student byl
 16 aneb horky. *A tak, že gsy wlažny/a ani stu-
 17 deny, ani horky/wyvrhu tě z vsi swych. *Ne
 bo prawjš; Bohaty gsem/a zbohac sem/a
 žádného nepotřebuji: a newjš, že gsy bdný,
 18 a mizerný, y chudý, y slepý, y nahý. *Ra-
 dím, aby sobě kaupil odemne zlata ohněm
 zprubovaného/aby byl bohaty: a rauchó bi-
 lé, aby oblečen byl/a neokazowala se hanba
 nahoty své: a oči swych pomaž Kollirium.
 19 aby widěl. *Gá křesťoli miluji, křám a
 20 třešcy: rozhortíš se tedy, a číš pokání. *Aly
 stogim v dweti/a kluku: gestližetby kdo vsly-
 šel hlas můj, a otcwěl dwěte/wegduť k ně-
 mu/a budu s nim wečekerť, a on semnau.
 21 *Kdož swjčej, dām genu seděti s sebau na
 Trānu swém/gako y gā swjčejl sem/a se-
 22 dīm s Otcem swým na Trānu geho. *Kdo
 má vsi, slyš co Duch prawí Chřtjím.

Předěle III Adwentnj.
G Wlawssrijwenj potěšeném
Krystowu/ kterýmž nawssřewu-
ge každého člověka pobožného
při smrti geho.

W v.

Ma

A Na Kannynt.

Izaiáš XL.



Přeslyšte, potěšlyšte lidu mého, 1
 * Oj Bůh náš: mluvíme k sídci 2
 Jeruzaléma / a obšťastlyšte genu /
 je se již doplnil čas vložených geho 3
 že jest již odpuštěna nepravost geho / Laže
 mial z ruky Hospodinovy / a dvogná sobě, a
 vřechy hříchů svých. * Hlas volá jejich: Přij
 pravte; na pausiti cestu Hospodinovu: přij
 mau věčné na pustině stezku Boha nášeho. 4
 * Každě vdech ať jest vyrušeno / a vřelík 4
 hora n pahrbeť ať jest snížen: Což jest křivě
 ho / ať jest přímé: a mýsta nerovná, ať jsou
 rovinná. * Nebo se zjeví sláva Hospodino 5
 wa / a vši vřelík tělo spolu / že vši Hospo
 dinova mluví. * Hlas křavech: Bo. 6
 len. Vřelík: Co mám volati? [Co] že vřeli
 k tělo jest tráva / a vřelík vřelík geho
 jako květ polní: * Vřelík tráva / květ přilí 7
 gals mize Hospodinu porvane na něj: v pra
 n děť jsou lidé ta tráva: * Vřelík tráva / 8
 květ přilí / ale slovo Boha nášeho zůstává
 na věky. * Na horn vysoce vystup sobě 9
 Spone, zvěstovatel věcí potěšených: po
 vyš

- wyš mocně hlasu svého Geruzaléme, zvěsto-
 wateři věch porěšených: powyš, anž se bog:
 10 Rey městům Jüdským; Až Bůh wáš. * Až
 Panownit Hospodin proti synnému pŕigde/
 a rámě geho panowati bude nad nim: a
 mŕda geho s ním / a dŕso geho pŕed ním:
 11 * Gako pastýř stádo své pásti bude: do náru-
 čí svého shromáždí gehňák a w klíně svém
 [ge] poneše: btež pak poznenáhlu powede.

Na Belisém

Jan 1.

- 19 **A** Totot gest swědectwí Janowo
 když poslali Židé z Geruzalé-
 ma kněží a lewity aby se ho otá-
 20 žali; Ty kdo gšy? * Y wyžnal a nezapřel:
 21 a wyžnal; Že gá negsem Křystus. * Y o
 tážali se ho; Což pak? Eliáš gšy ty? Y ře-
 kl; Negsem. Gšy ten Prorok? Odpowě-
 22 děl; Negsem. * Y řekl gemu; Kdožs pak
 at odpowěd dáme těm kteříž nás poslalí?
 23 Co prawíš sám o sobě? Řekl; Gá gsem
 hlas wolagickýho na paussi; Zprawte ce-
 stu Páně: gakož powěděl Jzaiáš prorok.

Li

K in Jvode Gabi

28

IIII Neděle

* Ti pak kteříž byli posláni, i Taryzeu by 24
li. * V otázali se ho, a řekli genu; Proč te 25
dy křtíš/ gestliže ty negly Krystus/ ani E-
lias/ ani ten Prorok? * Odpověděl jim 26
Jan, řka; Já křtím wodau: ale v prostřed
was stoji/ gehož my neznáte: * Totoť gť 27
ten kterýž po mně přišel/ předšel mně: v
gehož obuwi, ga negsem hoden rozvážati
čeménka. * Toto w Betabaře stalo se 28
za Jordanem kdež Jan křtí,

I Na Nespore.

Silipen: IIII.



K Adügte se w Pánu wšdycky: o: 4
pět pravim; Radügte se. * Mj 5
nost wásse známa bud wšslech-
něm lidem: Pán blízko. * D nic nebudte 6
pečlivj: ale we wšslech věcech strže mod-
luby a poníženu žádost s dškú činěním,
prošby wásse známy budte Bohu. * A po 7.
fog Boží, kterýž přewyšuge wšseliký ro-
zum, hágiti bude srdce wáslich, v smyslu
wáslich w Krystu Gehli.

28 Gt

Adwentny.

[29]

I W Středú.

II Kor: V.



Ime zagistě, že bylli by tohoto ná-
šeho zemského přebývání stánek
zbořen/stavení od Boha máme,
přibytěk ne rukau vdělaný, věčný
2. w nebesi ch. *Pročež y w tomto vzdycháme,
w přibytěk swág křesť gest s nebe, oblečení
3. bñti žadagice: *Gestliže nřřat oblečení, a ne
4. nazř nalezení budeme. *Nebo křesť gšme
w tomto stánku, lkáme gšauce obřizeni: poně
wadžbychom nechřeti swlečení bñti/ale přio-
dini/aby pohlcena byla smřetelnost od živo-
5. řta. *Žen rak řdož nás tak ř tomu wřřobitř
Bñht gest/křesť také řal nám řawdameř
6. Ducha: *Protož řaufánřivě myřli wřřdy-
řky gšauce/a řwědauce, ře řokudž řohostřinu
gšme w tomto řěle/wřřdalení řme ode Pána.
7. * (Nebo řřřze wřřři řhodime/ně řřřze řwřřění)
8. řaufánřivě řak myřli gšme/a obřibugeme
9. řaděgi wřřgiti ř řěla/a řřřgiti řu Pánu. *Pro-
tož wřřřugeme/buřř w řěle řohostřinu gšauce/
buřřo řř řěla ře řerance/gemu ře řřbiti.

I W Pátek.

I Petr: I.

Protož

P Ktož přepášíce bedra myslí své 13
 a střízlivý gsaunce / dokonále dau-
 feyte w té milosti kteráž wám dá
 na bude při zgemení Gejšse Kry-
 sta. * Gakožto synové poslušni, nepřirovná 14
 wagich se prvním neznámosti své žádostem
 * Ale gakž ten kteržž wás powolal Swatý 15
 gest / y wy swatý wemšem obcowání budte.
 * Gakož napsáno gtž Swatý budte: nebo gá 16
 Swatý gšem. * A poněwadž Dicem nazh- 17
 wáte toho, kteržž bez přigimání osob saudi,
 wedlé skutků gednoho každého / wizež abyšste
 w báni čas swého zde putování konali:
 * Wědaunce, že neperustědlnými věcmi / stíj 18
 brem neb žlatem, wykaupení ste z marného
 wasseho obcowání, toho, od Dicu wydaného:
 * Ale drahan krwi, gakožto Beránka newin- 19
 něho a neposkvrněného Krysta: * Předžwě 20
 děného zagistě před ustanowením swěta / zge-
 weného pak w časch posledních pro wás /
 * Kteržž sřze něho wětšie w Boha / genž geg 21
 wytkýšyl z mrtwých / a dal genu sláwu / aby
 wšra wáše a naděge byla w Bohu. * Po- 22
 něwadž duše své očistiliste poslušenskými
 prawdy, sřze Ducha k milowání neosleme-
 němu bratřstwu: z čistého srdce, gedni druhé
 milůg

- 23 milágtie snažně. * Zne wu zrozent gsaunce nez
porušíředlného semene/ale z neporušíředlné
ho/šře žiwé slowo Boží/a zůstawagich na
24 wěky. * Nebo wšelité tělo gest jako tráwa
a wšelitá sláwa člověka, jako kwět tráwy.
25 Wšwadla tráwa/a kwět gegi spadl: * Ale slo
wo Páně zůstawá na wěky. Totot pak gest
to slowo, kteréž zvěstowano gest wám.

Na den naroženj Kry- sta Pána.

A Na Wítěním.

W O Wěčném a přediwoném ro-
du Syna B. z Otce wěčného.

První Keci.

Isai: XI.

- 1 **A** Le wraďet prautek z pakezu Isai/
a wšstřelet zlokenú geho wro-
2 ste/la jowoce penese: * Waněmž
odpočine Duch Hospodini/ duch
maudrosti a rozuinnosti/ Duch radny a saby/
3 Duch wmenj a bájně Hospodine wy: * A bu
de s st